



Saint George Antiochian Orthodox Cathedral

كاتدرائية القديس جاورجيوس للروم الأرثوذكس

The Most Reverend Metropolitan JOSEPH, *Primate*
Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

The Right Reverend Bishop ANTOUN, *Auxiliary Bishop*

"The disciples were first called Christians in Antioch." (Acts 11:26)

The Weekly Bulletin النشرة الأسبوعية

September 18, 2016

الأحد الذي بعد عيد رفع الصليب المقدس

The Sunday after the Elevation of the Holy Cross

The *Weekly Bulletin* is an official publication of Saint George Cathedral, Coral Gables, Florida.

320 Palermo Avenue, Coral Gables, Florida 33134

Phone: (305) 444-6541 Fax: (305) 445-6530

Email: Office@StGMiami.org

Website: www.StGMiami.org Webmaster@StGMiami.org



Very Reverend Father Fouad Saba, Cathedral Dean

Reverend Archdeacon David Nimer

Subdeacon Elie Bardawil, *Cathedral Council Chairman*

Weekly Schedule of Services

Saturday: Great Vespers (as announced in Calendar)

Sunday: 9:15 a.m. Orthros (Matins) - 10:30 a.m. Divine Liturgy

Confessions by Appointment



Saint George Antiochian Orthodox Cathedral, Coral Gables, Florida

The 2016 Cathedral Council

Officers

V. Rev. Fr. Fouad Saba	Dean / Presiding Officer
Sdn. Elie Bardawil	Chairman
Yamil Zacur	Vice-Chairman
Diana Nimer O'Brien	Secretary
Jamal Habib	Treasurer
Muazzi Hatem	Financial Secretary

Members

Andrea Abu-Akel	Michel Nasr
Abdallah Daiha	Shadi Omeish
Douglas Ede	Dr. Don Shalhub
Said Elhaj	Nasser Soufia
Sdn. Charles Khoury	Tony Zammar

ex-officio Members

Rev. Adn. David Nimer	Clergy
Wafa Omeish	Sunday School
Tania Soufia	Antiochian Women
Miray Hayek	Young Adult Ministry (FSJD)
Louis Hatem	SOYO
Tony Zammar	Order of Saint Ignatius

Welcome to Saint George Antiochian Orthodox Cathedral!

This Church is one community of many in the One, Holy, Universal (catholic), and Apostolic Church. As Antiochian Orthodox, this Church belongs to two thousand years of history and tradition, which express the continued commitment of its members to the faith in **The Lord and Savior Jesus Christ!**

Visitors, please feel at home in prayer and worship. Please submit your names to the Ushers and introduce yourself to Father Saba at the end of the service so he may welcome you personally. *Welcome! Ahlan wa Sahlan!*

تغييرات في القداس

Changes in the Liturgy

First Antiphon

My God, My God, look upon me: why hast Thou forsaken me? The words of my transgressions are far from my salvation.

Through the intercessions of the Theotokos, Savior save us.

O my God, I cry in the daytime, but Thou hearest not. But Thou, the praise of Israel, dwellest in the sanctuary.

Through the intercessions of the Theotokos, Savior save us.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages. Amen.

Through the intercessions of the Theotokos, Savior save us.

الانتيفونا الأولى

إلهي إلهي لماذا تركتني. لأنَّ كلام زلاتي بعيد عن خلاصي.

بشفاعة والدة الإله يا مخلص خلاصا.

اللهمَّ في النهار اصرخ إليك ولا تستجيب لي. وأنت في القدس تسكن يا مدحة إسرائيل.

بشفاعة والدة الإله يا مخلص خلاصا.

المجد للأب والإبن والروح القدس الآن وكل أوان وإلى دهر الدهرين آمين.

بشفاعة والدة الإله يا مخلص خلاصا.

Second Antiphon

O God, why hast Thou cast us off forever? Remember Thy congregation, which Thou hast purchased of old.

Save us O Son of God, who wast crucified in the flesh, who sing unto thee: Alleluia.

This is Mount Zion wherein Thou has dwelt.

Save us O Son of God, who wast crucified in the flesh, who sing unto thee: Alleluia.

God is our King before the ages, working salvation in the midst of the earth.

Save us O Son of God, who wast crucified in the flesh, who sing unto thee: Alleluia.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages. Amen.

O only-begotten Son...

الانتيفونا الثانية

لماذا أقصيتني يا الله إلى النهاية. أذكر مجمعك الذي اقتنيت منذ القدم.

خلصنا يا أبين الله يا من صلب عنا بالجسد لنرتل لك: هَللُويا.

جبل صهيون هذا الذي حللت فيه.

خلصنا يا أبين الله يا من صلب عنا بالجسد لنرتل لك: هَللُويا.

أمَّا الله فهو ملكنا قبل الدهور وقد عمل الخلاص في وسط الأرض.

خلصنا يا أبين الله يا من صلب عنا بالجسد لنرتل لك: هَللُويا.

المجد للأب والإبن والروح القدس الآن وكل أوان وإلى دهر الدهرين آمين.

يا كلمة الله الإبن الوحيد ...

Third Antiphon

الانتيفونا الثالثة

The Lord reigns, let the people tremble. The Lord is great in Zion, and He is high above all the people. Let them give thanks to Thy great name, for it is holy.

الرب قد ملك فلتسخط الشعوب. الرب في صهيون عظيم ومتعال. ليعترفوا لأسمك العظيم، لأن اسمك قدوس.

O Lord, save thy people and bless thine inheritance, granting to thy people victory over all their enemies, and by the power of thy Cross, preserving thy commonwealth.

خَلِّصْ يَا رَبُّ شَعْبَكَ وَبَارِكْ مِيراثَكَ وامنح حكامنا المؤمنين الغلبة على البربر. واحفظ بقوة صليبك جميع المختصين بك.

Entrance Hymn (Tone Two)

O Come, let us worship and fall down before Christ.

Save us, O Son of God, who art risen from the dead, who sing to Thee: Alleluia!

هلم لنسجد ونركع للمسيح ملكنا والهنا،

خلصنا يا ابن الله يا من قام من بين الاموات، لنرتل لك هلوليا!

Troparion of the Resurrection (Tone Four)

Having learned the joyful message of the Resurrection from the angel, the women disciples of the Lord cast from them their parental condemnation and proudly broke the news to the disciples, saying death hath been spoiled, Christ God is risen, granting the world great mercy.

إن تلميذات الرب تعلمن من الملاك بشرى القيامة البهجة. وطرحن عنهن القضاء الجدي. وخاطبن الرسل مفخرات وقائلات. قد سبي الموت وقام المسيح الإله. مانحاً العالم الرحمة العظمى.

Troparion for the Feast of the Elevation of the Holy Cross (Tone One)

O Lord, save thy people and bless thine inheritance, granting to thy people victory over all their enemies, and by the power of thy Cross, preserving thy commonwealth.

خَلِّصْ يَا رَبُّ شَعْبَكَ وَبَارِكْ مِيرَاثَكَ وَامْنَحْ حَكَامَنَا الْمُؤْمِنِينَ الْغَلْبَةَ عَلَى الْبَرْبِرِ. وَاحْفَظْ بِقُوَّةِ صَلِيبِكَ جَمِيعَ الْمُخْتَصِّينَ بِكَ.

Troparion of Saint George the Great Martyr (Tone Four)

As deliverer of captives, and defender of the poor, healer of the infirm, champion of kings: Victorious Great Martyr George, intercede with Christ our God for our souls' salvation.

بِمَا أَنَّكَ لِلْمَأْسُورِينَ مُحَرَّرٌ وَمُعْتَقٌ، وَلِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ عَاضِدٌ وَنَاصِرٌ وَلِلْمَرْضَى طَبِيبٌ وَشَافٍ وَعَنِ الْمُؤْمِنِينَ مُكَافِحٌ وَمُحَارِبٌ أَيُّهَا الْعَظِيمُ فِي الشُّهَدَاءِ جَاورْ جِيُوسُ اللَّابِئْسِ الظَّفَرِ تَشَفَّعْ إِلَى الْمَسِيحِ الْإِلَهِ فِي خَلَاصِ نُفُوسِنَا.

Kontakion of the Feast of the Holy Cross (Tone Four)

Do thou, who of thine own good will wast lifted up upon the Cross, O Christ our God, bestow thy bounties upon the new Nation which is called by thy Name; make glad in thy might those who lawfully govern, that with them we may be led to victory over our adversaries. Having in thine aid a weapon of peace and trophy invincible.

يَا مَنْ ارْتَفَعْتَ عَلَى الصَّلِيبِ مَخْتَاراً أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهِ. ائْمَنْحْ رَأْفَاتِكَ لِشَعْبِكَ الْجَدِيدِ الْمَسْمَى بِكَ. وَفَرِّحْ بِقُوَّتِكَ الْحَكَامَ الْحَسَنِي الْعِبَادَةَ. مَانِحاً إِيَاهُمْ الْعَلْبَةَ عَلَى الشَّرُورِ. وَلِتَكُنْ لَهُمْ مَعُونَتُكَ سِلَاحاً لِلسَّلَامَةِ وَظَفراً غَيْرَ مَقْهُورٍ.

At this point, please turn to page 98 in the Red Service Book.

الرسالة للأحد الذي بعد عيد رفع الصليب المقدس

Epistle of the Sunday after the Feast of the Elevation of the Holy Cross

*O Lord, how magnificent are thy works. Thou hast made all things in wisdom!
Bless the Lord, O my soul!*

The Reading is from Saint Paul's Letter to the Galatians (2:16-20)

Brethren, you know that a man is not justified by works of the law but through faith in Jesus Christ, even we have believed in Christ Jesus, in order to be justified by faith in Christ, and not by works of the law, because by works of the law shall no one be justified. But if, in our endeavor to be justified in Christ, we ourselves were found to be sinners, is Christ then an agent of sin? Certainly not! But if I build up again those things which I tore down, then I prove myself a transgressor. For I through the law died to the law, that I might live to God. I have been crucified with Christ; it is no longer I who live, but Christ who lives in me; and the life I now live in the flesh I live by faith in the Son of God, who loved me and gave himself for me.

ما أعظم أعمالك يا رب، كُلُّها بحكمةٍ صنعت! باركي يا نفس الرب!

فصلٌ من رسالة القديس بولس الرسول إلى أهل غلاطية (2:16-20)

يا إخوة إذ نعلم أن الإنسان لا يُبرَّرُ بأعمالِ الناموسِ بل إنَّما بالإيمانِ بيسوع المسيح آمناً نحن أيضاً بيسوع المسيح لكي نُبرَّرَ بالإيمانِ بالمسيح لا بأعمالِ الناموسِ إذ لا يُبرَّرُ بأعمالِ الناموسِ أحدٌ من ذوي الجسدِ * فإن كُنَّا ونحن طالبون التبريرَ بالمسيحِ وُجِدنا نحن أيضاً خطاةً أفيكونُ المسيحُ إذن خادماً للخطيئة. حاشى * فإنني إن عدتُ أبني ما قد هدمتُ أ جعلتُ نفسي مُتَعَدِّياً * لأنني بالناموسِ مُتُّ للناموسِ لكي أحيأ لله * مع المسيحِ صُلبتُ فأحيا لا أنا بل المسيحُ يحيا في. ومالي من الحياة في الجسدِ أنا أحيأه في إيمانِ ابنِ الله الذي احبَّتي وبذل نفسه عني.

الإنجيل للأحد الذي بعد عيد رفع الصليب المقدس

Gospel of the Sunday after the Feast of the Elevation of the Holy Cross

The Reading is from the Holy Gospel according to Saint Mark (8:34-38; 9:1)

The Lord said, "If any man would come after me, let him deny himself and take up his cross and follow me. For whoever would save his life will lose it; and whoever loses his life for my sake and the gospel's will save it. For what does it profit a man, to gain the whole world and forfeit his soul? For what can a man give in return for his soul? For whoever is ashamed of me and of my words in this adulterous and sinful generation, of him will the Son of man also be ashamed, when he comes in the glory of his Father with the holy angels." And he said to them, "Truly, I say to you, there are some standing here who will not taste death before they see the Kingdom of God come with power."

فصل شريف من بشارة القديس مرقس الإنجيلي البشير، التلميذ الطاهر (9:1 ; 38-8:34)

قال الرب مَنْ أَرَادَ أَنْ يَتَّبِعَنِي فليَكْفُرْ بِنَفْسِهِ وَيَحْمِلْ صَلِيبَهُ وَيَتَّبِعَنِي. لِأَنَّ مَنْ أَرَادَ أَنْ يُخَلِّصَ نَفْسَهُ يُهْلِكُهَا وَمَنْ أَهْلَكَ نَفْسَهُ مِنْ أَجْلِي وَمِنْ أَجْلِ الْإِنْجِيلِ يُخَلِّصُهَا * فَإِنَّهُ مَاذَا يَنْتَفِعُ الْإِنْسَانُ لَوْ رِيحَ الْعَالَمِ كُلَّهُ وَخَسِرَ نَفْسَهُ * أَمْ مَاذَا يُعْطَى الْإِنْسَانُ فِدَاءً عَنِ نَفْسِهِ * لِأَنَّ مَنْ يَسْتَحْيِي بِي وَبِكَلَامِي فِي هَذَا الْجِيلِ الْفَاسِقِ الْخَاطِئِ * يَسْتَحْيِي بِهِ ابْنُ الْبَشَرِ مَتَى أَتَى فِي مَجْدِ أَبِيهِ مَعَ الْمَلَائِكَةِ الْقَدِيسِينَ * وَقَالَ لَهُمُ الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ إِنَّ قَوْمًا مِنْ الْقَائِمِينَ هَهُنَا لَا يَذُوقُونَ الْمَوْتَ حَتَّى يَرَوْا مَلَكُوتَ اللَّهِ قَدْ أَتَى بِقُوَّةٍ.

After the Gospel, please turn to
page 104 in the Red Service Book.



Altar Vigil Candle

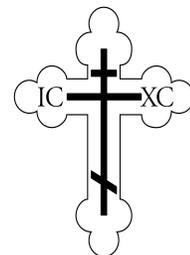


The Candle remains lit for an entire month on the Holy Altar. There is no fee required to offer the Altar Vigil Candle. The offering is by donation only. Please see schedule below (in order of submission by month).

SEPTEMBER	Mouna Dahlan and family Ibrahim and Abla Asfour and family Charles and Diana O'Brien
OCTOBER	Yamil and Salma Zacur Mouna Dahlan and family Charles and Diana O'Brien
NOVEMBER	Mouna Dahlan and family Charles and Diana O'Brien
DECEMBER	Mouna Dahlan and family Charles and Diana O'Brien
JANUARY	Mouna Dahlan and family

THIS WEEK'S PRAYER LIST

Prayer List of the Living	Prayer List of the +Departed
The abducted Metropolitan PAUL The abducted Archbishop YOUHANNA All our brothers and sisters afflicted by war, hunger, poverty, oppression, persecution, and occupation in the Middle East and Worldwide. Mother Tamara Osama and Nadia Jahjah & family, George Mobassaleh Mouna and Laura Dahlan and family Ibrahim and Abla Asfour and family Charles and Diana O'Brien Marizilda Fonseca, Michel Husson, Michel Nasr Salma Zacur, Jonathan Nichols Ana Iris Perez, Jonathan Andrew Feanny	+All our brothers and sisters departed by war, hunger, poverty, oppression, persecution, and occupation in the Middle East and Worldwide. +Sean O'Brien +Elias Ghawi +Khalid Jabara +Marcy David +Michael Dahlan +Ibrahim Khoury +Barbara Sieving



Cathedral News

The Holy Bread and Coffee Hour are ministries of the Antiochian Women. Please see the Coordinator of these ministries, Mrs. Salma Zacur, to inquire on scheduling and requirements.

Holy Bread Offering



TODAY	Osama and Nadia Jahjah and family
SEPT 25	Haifa Khoury and family
OCT 2	Fr. Fouad and Kh. Diana Saba and family
OCT 9	Abdallah and Amal Daiha and family
OCT 16	Yamil and Salma Zacur
OCT 23	Nasser and Tania Soufia and family
OCT 30	Jackie Barakat-Wanna and family
NOV 6	Atalla and Andrea Abu-Akel and family

Coffee Hour Sponsor



TODAY	Osama and Nadia Jahjah and family
SEPT 25	Haifa Khoury and family
OCT 2	“50 Years in the Gables” Celebration Brunch
OCT 9	Abdallah and Amal Daiha and family
OCT 16	Yamil and Salma Zacur
OCT 23	Nasser and Tania Soufia and family
OCT 30	Jackie Barakat-Wanna and family
NOV 6	OPEN



Cathedral Calendar

TODAY	Orthros (Matins) Service	9:15 a.m.
TODAY	Divine Liturgy	10:30 a.m.
TODAY	Sunday School Classes	After Communion
TODAY	September is Young Adult Ministry – ‘YAM Month’	
Thursday, Sep 22	Stewardship Committee Meeting	6:30 p.m.
Friday, Sep 23	Love Ball Committee Meeting	6:30 p.m.
Saturday, Sep 24	Great Vespers Service	5:30 p.m.
Sunday, Sep 25	Orthros (Matins) Service	9:15 a.m.
Sunday, Sep 25	Divine Liturgy	10:30 a.m.
Sunday, Sep 25	Sunday School Classes	After Communion
Sunday, Sep 25	OPEN HOUSE for Sunday School	12:30 p.m.

Save the Date!

OPEN HOUSE for Sunday School	Sep 25, 2016
“Annual Love Ball” - “50 Years in the Gables” Celebration	Oct 1-2, 2016
Annual SOYO Family Night supporting Special Olympics	Oct 14, 2016
Charity Basketball Game presented by the Order of Saint Ignatius	Oct 23, 2016
YAM Meeting and Elections	Oct 25, 2016
Adult Workshop on the Orthodox Faith hosted by Stewardship	Oct 26, 2016
Annual Thanksgiving Dinner and Family Night	Nov 12, 2016
Parish Life Conference for Diocese of Southeast in Atlanta, GA	Jun 15-17, 2017
53rd Biennial Archdiocese Convention hosted in Miami	Jul 23-30, 2017



SAINT GEORGE CATHEDRAL, CORAL GABLES, FLORIDA

SOYO

Calendar of Events

-September 11 th	SOYO Meeting with Lunch
-September 30 th	Youth Gathering with Bishop Basil at 7:30 p.m.
-October 1 st	“50 Years in the Gables” Celebration
-October	SOYO Month
-October 14 th	Family Night Special Olympics
-October 29 th	Social Outing (Details TBD)
-October 30 th	General Meeting
-November 5-6 th	Metropolitan Joseph Visits Saint Philip’s in Davie
-November 12 th	Thanksgiving Family Night
-November 19 th	Humanitarian Event
-December 4 th	General Meeting
-January 8 th	SOYO Gathering with Bishop Anthony
-January 14-16 th	Chicago Pilgrimage
-February 5 th	General Meeting
-February 19 th	Festival Charity Basketball Game
-March 5 th	Pan-Orthodox Vespers for Sunday of Orthodoxy
-April 8 th	SOYO Saturday - Lenten Retreat/Palm Sunday Candle Prep
-April 9 th	Palm Sunday Fundraiser
-April 16 th	Great and Holy PASCHA (Easter)
-April 23 rd	Feast of Saint George
-April 28 th	Social Outing (Details TBD)
-May 20 th	End of the Year Event

For more information, please email SOYO at SOYO@StGMiami.org.



The AC2017 Convention Website:
www.AC2017Miami.org

‘Like’ AC2017 Facebook Page:

“AC 2017 Miami— 53rd Biennial Archdiocese Convention”



Saint George Antiochian Orthodox Cathedral, Coral Gables, Florida
88 Membership and Stewardship Commitments received as of September 5, 2016
Thank you for your generous support and growing the Saint George Cathedral Family!!

Very Rev. Father Fouad and Khourieh Diana Saba
Very Rev. Father George S. Corey
Rev. Father Gustavo and Khourieh Margarita Alfonso

Rev. Archdeacon David and Pat Nimer
Mr. Alex Abu-Akel
Mr. & Mrs. Atalla and Andrea Abu-Akel
Ms. Natalie Abu-Akel
Ms. Cecilia Alfonso
Mr. David Alfonso
Mr. & Mrs. Munif and Ruba Asfour
Mr. Mr. & Mrs. Emil and Lillian Asha
Mr. Mr. & Mrs. Elie and Mela Attie
Mrs. Jackie Barakat-Wanna
Sdn. & Mrs. Elie and Theresa Bardawil
Mr. & Mrs. Russell and Helene Bassett
Mr. & Mrs. Asmerom Beyene & Amleset Tekle
Dr. & Mrs. George, Mary and Linda Bikhazi
Mr. & Mrs. Larry Cameron and Marina de Moura Torres
Dr. Daniel Cassis
Mrs. Mouna Dahlan
Mr. & Mrs. Abdallah Daiha and Amal Hakim
Mr. & Mrs. John and Salwa Dammous
Ms. Martha Eannace
Mr. Douglas Ede
Mr. & Mrs. Louie and Ernestine Ede
Mr. & Mrs. Said and Lama El-Haj
Mr. & Mrs. George and Charme Elias
Dr. & Mrs. Richard and Susan Elias
Mr. & Mrs. Moawad and Evelyn El Rai
Ms. Salam Exeni
Mr. Wajdy Fahel
Mr. & Mrs. Emile and Zena Farah

Mr. & Mrs. Sami and Enas Farah
Mr. & Mrs. Christopher and Anna-Sarah Farha
Mrs. Yolanda Warwar-Feanny
Mr. & Mrs. Adnan and Amal Ferzli
Mr. Eric Gallagher and Ms. Andrea Fahel
Ms. Jamal Habib
Mrs. Guinevere Haddad
Mrs. Jeanette Haddad-Stern
Mr. Sam Hanna
Mr. & Mrs. Muazzi and Michelle Hatem
Mr. Sean Hatem
Mr. & Mr. Mikhael and Yolla Hayek
Ms. Miray Hayek
Mr. & Mrs. Victor and Elaine Howard
Mr. & Mrs. Michel and Shirley Husson
Mr. & Mrs. Osama and Nadia Jahjah
Drs. Hani and Ferial Jumean
Mr. & Mrs. George & Widaa Khoury
Mrs. Haifa Khoury
Drs. Mike Maunder and Sawsan Khuri
Mr. & Mrs. Vladimir and Carmen Kostik
Mr. & Mrs. Federico and Joyce Larino
Mr. Bashir Malouf
Mr. & Mrs. Michael and Tatiana Malouf
Mrs. Georgette Marzouca
Mr. Afram Mirza
Mr. & Mrs. George and Maysoon Mobassaleh
Mr. & Mrs. Salem and Hannan Mounayyer

Mr. & Mrs. Michel and Mary Nasr
Mr. Michael Nasr Jr.
Mr. Nick Nicola
Mr. Roger Nimer
Mr. & Mrs. Charles and Diana O'Brien
Mr. & Mrs. Shadi and Wafa Omeish
Mr. & Mrs. Richard and Karen Razook
Mr. & Mrs. Jordan and Heather Sayfie
Mrs. Judy Sayfie
Mr. Justin Sayfie
Mr. & Mrs. Wayne and Tara Elias Schuchts
Mr. & Mrs. Oscar and Carole Seikaly
Mr. & Mrs. James and Hilda Shaleeh
Dr. Don Shalhub
Mr. & Mrs. Souheil and Jackie Skaf
Mr. Michael Snavely
Mr. and Mrs. Nasser and Tania Soufia
Mr. & Mrs. Salah and Soraya Wassef
Ms. Sarah Yakubik
Mr. & Mrs. Yousef and Reem Yazji
Mr. & Mrs. Jorge and Najat Zacur
Mr. & Mrs. Yamil and Salma Zacur
Dr. & Mrs. Alex and Andrea Zakharia
Mr. & Mrs. Antoine and Vivian Zammar
Mr. George Zammar
Ms. Lillian Zammar
Mr. Michael Zammar
Mrs. Latife Zyne

If you have not already done so, please complete and submit a 2016 Membership and Stewardship Form. Keeping our records accurate is important to us. Any errors above, please contact the Stewardship Committee Chairperson, Salma Zacur, or the Church Office.

September is “YAM Month”

YAM Members participate by reading the Epistle, ushering, collecting the offering, and other tasks during this month, including hosting special events such as the Annual Bonfire for the Feast of the Cross. Please see back page of this Bulletin.

YAM is the Young Adult Ministry of the Fellowship of Saint John the Divine, serving ages college and up.



Sunday School



A Ministry of Christian Education at Saint George Antiochian Orthodox Cathedral, Coral Gables, Florida

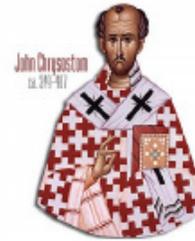
"Let everything take second place to our care of our children, our bringing them up to the discipline and instruction of the Lord." - Saint John Chrysostom

Calendar of Events - 2016-2017 Sunday School Year

Sunday School Staff Training & Orientation	August 27 (Saturday)
Parents' Orientation	August 28
Creative Arts Festival Awards Ceremony	August 28
Registration on Sundays	August 28 – September 11 (Sundays)
First Day of Classes – First Semester	September 11
Open House	September 25
Youth Choir Presentation to Bishops	October 2
Sunday School Staff Meeting	October 8 (Principal's Home)
Rehearsal for Christmas Concert	November 6
Advent Season and Humanitarian Drive Begin	November 15 – December 25
Rehearsal for Christmas Concert	November 20
Sunday School Staff Meeting	November 20
Rehearsal for Christmas Concert	December 3 (Saturday)
Rehearsal for Christmas Concert	December 17 (Saturday)
Christmas Concert and Mid-Year Award Ceremony	December 18
Last Day of First Semester	December 18
Christmas Eve Services	December 24
Christmas Caroling	December 28
Christmas Break (No Classes)	December 25 and January 1
First Day of Second Semester	January 8
Sunday School Staff Meeting	January 29
Field Trip	February 5
First Confession Program begins (7 weeks)	February 5
Annual Cathedral Festival (No Classes)	February 19
First Day of Great Lent (Clean Monday)	February 27
Lenten Humanitarian Drive Begins	February 27 – April 16
CAF Workshop (1 st Workshop)	March 3 (Friday)
CAF Workshop (2 nd Workshop)	March 10 (Friday)
CAF Workshop (Final Workshop)	March 17 (Friday)
Sunday School Staff Meeting	March 26
First Confession and Reception	April 1 (Saturday)
Palm Sunday (No Classes)	April 9
PASCHA - Agape Service & Egghunt (No Classes)	April 16
Classes Resume	April 23
Patronal Feast of Saint George the Great Martyr	April 23
Sunday School Staff Meeting	May 7
Sunday School Staff Appreciation Dinner	May 25 (Thursday)
Recognition Sunday & Last Day of Second Semester	May 28



Sunday School



Patron Saint of Sunday School

A Ministry of Christian Education at Saint George Antiochian Orthodox Cathedral, Coral Gables, FL

"Let everything take second place to our care of our children, our bringing them up to the discipline and instruction of the Lord." - St. John Chrysostom



Saint George Antiochian Orthodox Cathedral values the Christian Education of all her children and teens.

The Saint George Cathedral Sunday School invites all families to join in on this year's Sunday School Open House on Sunday, September 25, 12:30 p.m. - 1:00 p.m.

Parents please sign in at the door so students may receive credit points!

Meet your child's Sunday School teacher!
Learn about the Sunday School curriculum – see it in action!
Catch the excitement!
Sunday School classes are offered for
Pre-K - 12th grade students.



Sunday School



A Ministry of Christian Education at Saint George Antiochian Orthodox Cathedral, Coral Gables, FL

"Let everything take second place to our care of our children, our bringing them up to the discipline and instruction of the Lord." - St. John Chrysostom

Point System

2016-2017 Sunday School Year

This point system is designed to encourage participation and involvement of the student and their family in the Sunday School program and the life of the Church.

On Recognition Sunday on May 28, 2017, students will be recognized according to the number of total points at the end of the year.

First Semester (Sept 11-Dec 18, 2016)– Maximum 50 points

ATTENDANCE	15 POINTS (max.)	(15 classes: 1 point p/day max.)
PARTICIPATION	15 POINTS (max.)	1) CONTENT (5 points max.) 2) DISCUSSION (5 points max.) 3) HOMEWORK (5 points max.)
CONDUCT	8 POINTS (max.)	
PRAYER MEMORIZATION	5 POINTS (max.)	
CONCERT REHEARSAL	5 POINTS (max.)	
OPEN HOUSE	2 POINTS (max.)	(parents' attendance)

Second Semester (Jan 8-May 28, 2017) – Maximum 50 points

ATTENDANCE	19 POINTS (max.)	(19 classes: 1 point p/day max.)
PARTICIPATION	10 POINTS (max.):	1) CONTENT (3 points max.) 2) DISCUSSION (3 points max.) 3) HOMEWORK (4 points max)
CONDUCT	8 POINTS (max.)	
CREATIVE ARTS FESTIVAL	5 POINTS (max.)	
SPECIAL SERVICES ATTENDANCE	8 POINTS (max.):	
	1) CHRISTMAS EVE	(2 points max.)
	2) LAZARUS SATURDAY	(1 points max.)
	3) HOLY WEEK	(2 points max.)
	4) PASCHAL LITURGY	(2 points max.)
	5) AGAPE SERVICE	(1 points max.)

REFLECTION

There is a story of a tourist who visited the Holy Land. He was walking near a pool where shepherds take their flocks to drink. He saw three shepherds with their flocks drinking together at the pool. After a little while, one shepherd calls out to his sheep “follow me.” His sheep turned obediently towards him and began to follow him.

The next shepherd did the same thing, and his sheep followed him. The tourist said to the remaining shepherd, “Give me your cloak and staff, and let me see if they follow me as easily as they follow you.” So he put on the shepherds clothes and began to call after the sheep, “follow me.” Not a single sheep moved. He tried again and again, and still, not a single sheep would move. They did not know the voice of the stranger. The shepherd said to the tourist, “My sheep will never follow anyone but me, because they know my voice.” He continued, “Sometimes a sheep gets sick and then it will follow anyone.”

There are many strange voices calling out to us as Christians, but we should recognize and follow only the voice of our Shepherd, Jesus Christ. When we do not follow His voice, it is because we are spiritually sick, due to our sins. Christ says, “My sheep hear my voice, and I know them, and they follow me” (John 10:25).



Saint George Antiochian Orthodox Cathedral

is celebrating

"50 Years in Coral Gables!"

October 1-2, 2016

With His Grace Bishop ANTOUN and His Grace Bishop BASIL

"Love Ball" Sponsorships

Thank you for your support!

Please contact Mrs. Haifa Khoury, Mrs. Salma Zacur, or any member of the *Love Ball* Committee to offer a sponsorship for any one of the items below and help make this fundraiser a success!

1. Banquet Meal	\$8,000.00	
2. Entertainment	\$3,000.00	
3. Invitations/Mailing	\$ 700.00	
4. Printing of Program Book	\$ 500.00	SPONSORED
5. Linens/Decorations	\$ 500.00	
6. Centerpieces	\$ 300.00	SPONSORED
7. Bar Supplies	\$ 700.00	
8. Favors	\$ 350.00	SPONSORED
9. Photographer	\$ 300.00	SPONSORED
10. Child Care	\$ 200.00	SPONSORED
11. Child Care Meal	\$ 100.00	SPONSORED
12. Custodian	\$ 200.00	SPONSORED
13. Expenses for Bishops	\$ 788.00	SPONSORED
14. Accommodation for Bishops	\$ 400.00	SPONSORED

All Sponsorships will be acknowledged in the *Love Ball* Program Book.

"... Put on LOVE, which binds everything together in perfect harmony." Colossians 3:14

320 Palermo Avenue Coral Gables, Florida 33134-6608
Phone (305) 444-6541 Fax (305) 445-6530 Office@StGMiami.org www.StGMiami.org

“... Put on LOVE, which binds everything together in perfect harmony.”
Colossians 3:14

Saint George Antiochian Orthodox Cathedral
Coral Gables, Florida

The Love Ball

“50 Years in the Gables”

with

**His Grace Bishop ANTOUN and
His Grace Bishop BASIL, Keynote Speaker**

Proceeds to benefit your beloved Saint George Cathedral

Saturday, October 1, 2016

Saint George Banquet Hall
320 Palermo Avenue, Coral Gables, Florida

6:00 pm Great Vespers Service followed by Dinner,
Entertainment and Evening Program

*Including
Presentations of Dean's Certificate and Medal of Merit*



Melodic Entertainment by
Richard Corey
Fadi Hardan • Elias Kilzi • Walid Abu-Saad • John Sassine

Formal Attire

Child Care Available